

Mi Temperature and Humidity Monitor 2 User Manual	01
Manual de usuario de Mi Temperature and Humidity Monitor 2	10
Руководство пользователя Датчика температуры и влажности Mi 2	19
Mi 블루투스 온습도계2사용 설명서	27
Mi Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsan- zeige 2 Bedienungsanleitung	35
Mode d'emploi du Mi Temperature and Humidity Monitor 2	44
Manuale Utente Mi Temperature and Humidity Monitor 2	53
دليل استخدام جهاز قياس درجة الحرارة ونسبة الرطوبة 2 من Mi	62



Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Front

Top Ventilation Holes

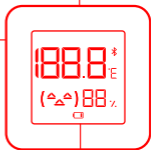
Note:

Do not obstruct the ventilation holes when installing or using the monitor.

Lanyard Hole

Note:

To use the lanyard hole, remove the back cover of the monitor first.



Display

Rear



Rear Ventilation Holes

Note:

Do not obstruct the ventilation holes when installing or using the monitor.

Adhesive Area

Cover Opening

Accessory

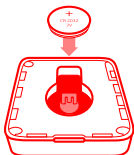


Adhesive Sticker

Installation

Installing the Battery

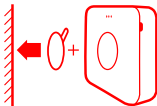
Remove the cover from the cover opening of the monitor, and place a CR2032 battery with the positive (+) side facing upwards, then reinstall the cover.



Note: Battery is not included and sold separately.

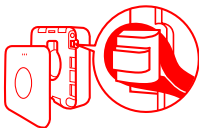
You can use and install your monitor in the following ways:

- a. **Placing:** Directly place the monitor on the surface of the furniture such as table, bookshelf.
- b. **Using the adhesive sticker:** Remove the release liner from one side of the adhesive sticker to stick it on the back of the monitor, then remove the release liner from the other side to stick it at the desired place on the wall.

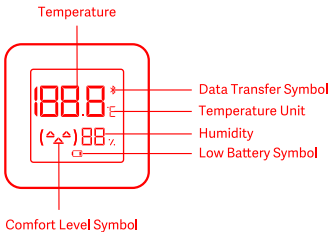


- c.** Hanging: Remove the back cover of the monitor, and lead the lanyard's loop through the hole and around the hook. Reinstall the back cover, then hang the monitor.

Note: Lanyard is not included and sold separately.



Display Description



Symbol Instructions

Temperature Humidity	Less than 19°C	Between 19°C and 27°C	More than 27°C
Less than 20%	(^ -)	(^ -)	(^ -)
Between 20% and 85%	(^ -)	(^ _ ^)	(^ -)
More than 85%	(^ -)	(^ -)	(^ -)

Low Battery Notification

When the battery is at a low level, this symbol appears on the display. Please replace the battery.



Low Battery Symbol

Smart Connection

Connect with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app *. Control your device, and interact it and other smart home devices with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.



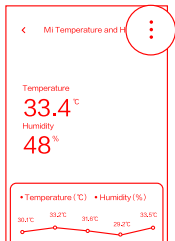
Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Connect with Other Devices

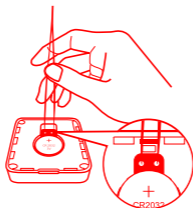
Make sure your temperature and humidity monitor is connected with Mi Home/Xiaomi Home app. Tap "⋮" on the upper right corner of the monitor's user interface, then follow the on-screen instructions to connect with other smart devices.



Note: The monitor can only connect with these devices supporting the function of Mi Bluetooth Gateway. Please contact the customer service for detailed information.

Restoring Factory Settings

Remove the back cover when the monitor is working normally, and use a conductive material to connect the two contact points above the battery for about 5–8 seconds. Once the monitor restarts, the factory settings have been restored and previously saved data has been cleared.



Daily Care & Maintenance

- Please prevent water from getting into the monitor when cleaning it.
- When the surface of the monitor is dirty, it can be wiped clean using a damp soft cloth with some neutral detergent.

Precautions

- Do not immerse the ventilation holes into any liquid.
- Do not remove the monitor from a wall with force if it is attached with the adhesive sticker, so as to avoid damage to the wall or the monitor.
- This monitor is not suitable for use in environments with temperatures below 0°C. Please keep it away from harsh environments with high temperatures or high humidity.
- This monitor is designed to facilitate a healthy lifestyle, but should not be used as a measuring tool.

Specifications

Name: Mi Temperature and Humidity Monitor 2

Model: LYWSD03MMC

Materials: ABS & PMMA

Dimensions: 43 × 43 × 12.5 mm

Net Weight: 18 g

Operating Voltage: DC 2.5–3 V

Battery Type: CR2032 (Not included)

Wireless Connectivity: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Frequency Range: 2402MHz-2480MHz

Maximum Output Power: 4.16dBm

Temperature Measurement Range: 0°C to 60°C

Temperature Accuracy: ± 0.1°C

Humidity Measurement Range: 0–99% RH

Humidity Accuracy: ± 1% RH

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



Hereby, MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd. declares that the radio equipment type LYWSD03MMC is in compliance with

Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/-declaration.html>



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste.

Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción General del Producto

Parte delantera

Agujeros de ventilación superiores

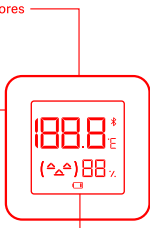
Nota:

No obstruya los agujeros de ventilación al instalar o utilizar el monitor.

Colgador

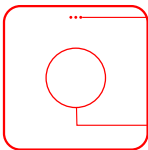
Nota:

Para utilizar el colgador, retire primero la cubierta trasera del monitor.



Pantalla

Parte trasera



Agujeros de ventilación posteriores

Nota:

No obstruya los agujeros de ventilación al instalar o utilizar el monitor.

Zona adhesiva

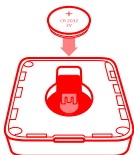
Apertura de la cubierta



Instalación

Instalación de las pilas

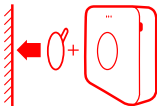
Retire la tapa de la apertura de la cubierta del monitor, y coloque una pila CR2032 con el signo positivo (+) hacia arriba, después vuelva a colocar la cubierta.



Nota: Las pilas no están incluidas y se venden por separado.

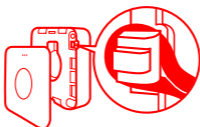
Puede instalar y utilice su monitor de las siguientes maneras:

- a. **Colocación:** Coloque el monitor directamente sobre la superficie del mobiliario, como una mesa o estantería.
- b. **Utilizando la pegatina adhesiva:** Retire la tira de liberación del lateral de la pegatina adhesiva para adherirla en la parte trasera del monitor, después retire la tira del lado opuesto para adherirlo en el lugar de la pared que desee.

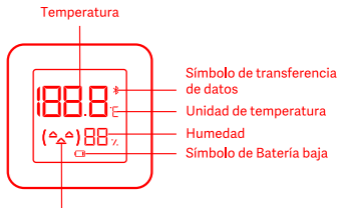


- c.** Colgado: Retire la cubierta trasera del monitor, y pase el colgador por y alrededor del agujero, y alrededor del gancho. Vuelva a colocar la cubierta trasera y después cuelgue el monitor.

Aviso: El colgador no está incluido y se vende por separado.



Descripción de la pantalla



Descripción del nivel de confort

La temperatura / La humedad	Es inferior a 19°C	Oscila entre 19°C y 27°C	Es superior a 27°C
Es inferior al 20%	(^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)
Oscila entre el 20% y el 85%	(- ^ -)	(^ - ^)	(- ^ -)
Es superior al 85%	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)

Notificación de batería baja

Cuando la batería esté baja, aparecerá este símbolo en la pantalla. Por favor, reemplace las pilas.



Símbolo de Batería baja

Conexión Inteligente

Conectar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo e interactúa con él y otros dispositivos inteligentes del hogar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.



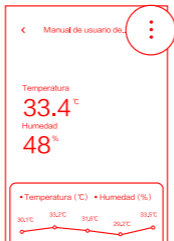
Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Conexión con otros dispositivos

Asegúrese de que su monitor de temperatura y humedad esté conectado con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. Presione "⋮" en la esquina superior derecha del interfaz de usuario de la pantalla, después siga las instrucciones de pantalla para conectarse con otros dispositivos inteligentes.

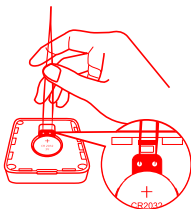


Nota: El monitor solo puede conectarse con aquellos dispositivos que sean compatibles con la función de Puerta de enlace de Mi bluetooth. Por favor, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para más información.

Cuidado diario y mantenimiento

Restaurar los ajustes de fábrica

Retire la cubierta trasera cuando el monitor esté funcionando con normalidad, y utilice un material conductor para conectar los dos puntos de contacto sobre la batería durante 5 a 8 segundos. Una vez que se reinicie el monitor, se habrán restaurado los ajustes de fábrica y la información previamente almacenada se habrá borrado.



Limpeza y mantenimiento

- Por favor, evite que entre agua en el monitor durante su limpieza.
- Cuando la superficie del monitor esté sucia, puede limpiarse con una bayeta húmeda y suave con detergente neutro.

Precauciones

1. No sumerja los agujeros de ventilación en líquido alguno.
2. No retire el monitor de una pared por la fuerza si está colocado con la pegatina adhesiva, para evitar daños en la pared o el monitor.
3. Este monitor no es adecuado para su uso en entornos con temperaturas inferiores a las 0°C. Por favor, manténgalo alejado de entornos hostiles con altas temperaturas o excesiva humedad.
4. Este monitor se ha diseñado para facilitar un estilo de vida saludable, pero no debe utilizarse como herramienta de medición.

Especificaciones

Nombre: Mi Temperature and Humidity Monitor 2

Modelo: LYWSD03MMC

Materiales: ABS & PMMA

Dimensiones: 43 × 43 × 12,5 mm

Peso neto: 18 g

Voltaje de operación: DC 2,5-3 V

Tipos de pilas: CR2032 (No incluidas)

Conectividad inalámbrica: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Rango de frecuencia: 2402 MHz-2480 MHz

Potencia máxima de salida: 4,16 dBm

Rango de medición de temperatura: 0°C ~ 60°C

Precisión de la medición de temperatura: ± 0,1°C

Rango de medición de la Humedad: 0–99% RH

Precisión de la medición de la humedad: ± 1% RH

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.



Por la presente, MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico LYWSD03MMC

cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/-service/support/declaration.html>



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Обзор прибора

Передняя панель

Верхние вентиляционные отверстия

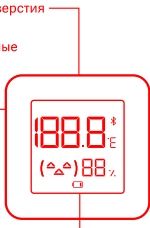
Примечание:

Не закрывайте вентиляционные отверстия при установке или использовании датчика.

Отверстие для ремешка

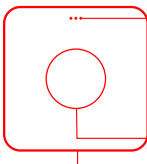
Примечание:

Чтобы использовать отверстие для ремешка, сначала снимите заднюю крышку датчика.



Дисплей

Задняя панель



Задние вентиляционные отверстия

Примечание:

Не закрывайте вентиляционные отверстия при установке или использовании датчика.

Открытие крышки

Открытие крышки

Аксессуар



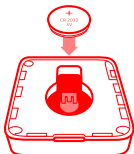
Наклейка

Установка

Установка батарейки

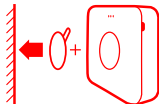
Снимите крышку с датчика и поместите батарейку CR2032 положительной (+) стороной вверх, затем установите крышку на место.

Примечание: Батарейка не входит в комплект и продаётся отдельно.



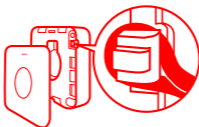
Вы можете использовать и устанавливать свой датчик следующими способами:

- a. **Размещение:** Непосредственно разместите датчик на поверхности мебели, такой как стол, книжная полка.
- b. **Используя клейкую наклейку:** Снимите съёмную прокладку с одной стороны клейкой наклейки, чтобы наклеить ее на заднюю часть датчика, затем снимите защитную прокладку с другой стороны, чтобы наклеить ее в нужном месте на стене.



- с.** Подвесной: Снимите заднюю крышку датчика и проведите петлю ремешка через отверстие и вокруг крючка. Установите на место заднюю крышку и повесьте датчик.

Примечание: Ремешок не входит в комплект и продается отдельно.



Описание дисплея



Описание Уровня комфорта

Температура Влажность	Менее 19 °C	Между 19 °C и 27 °C	более 27 °C
Менее 20%	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)
От 20% до 85%	(- ^ -)	(^ _ ^)	(- ^ -)
более 85%	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)

Уведомление о низком заряде батареи

Когда батарея разряжена, на дисплее появляется этот значок. Пожалуйста, замените батарею.



Значок низкого заряда батареи

Интеллектуальное Соединение

Подключитесь к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home/Xiaomi Home*.
Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними устройствами в этом приложении.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.



Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание: Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Связаться с другими устройствами

Убедитесь, что ваш Датчик температуры и влажности подключён к приложению Mi Home/Xiaomi Home. Нажмите « ⋮ » в правом верхнем углу пользовательского интерфейса монитора, затем следуйте инструкциям на экране для подключения к другим интеллектуальным устройствам.

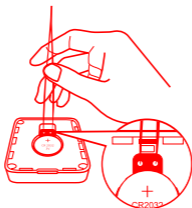


Примечание: Датчик может подключаться только к устройствам, поддерживающим функцию Mi Bluetooth Шлюз. Пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки для получения подробной информации.

Рекомендации по ежедневному уходу и обслуживанию

Восстановление заводских настроек

Снимите заднюю крышку, когда датчик работает нормально, и используйте проводящий материал, чтобы соединить две точки контакта над батареей в течение 5–8 секунд. После перезагрузки датчика заводские настройки были восстановлены, а ранее сохранённые данные были удалены.



Чистка и техническое обслуживание

- Пожалуйста, не допускайте попадания воды в датчик при его очистке.
- Если поверхность датчика загрязнена, ее можно протирать чистой влажной мягкой тканью с небольшим количеством нейтрального моющего средства.

Меры безопасности

1. Не погружайте вентиляционные отверстия в жидкость.
2. Не снимайте датчик со стены с усилием, если он прикреплен клеей наклейкой, чтобы избежать повреждения стены или датчика.
3. Этот датчик не подходит для использования в средах с температурой ниже 0 °C. Пожалуйста, держите его вдали от суровых условий с высокими температурами или высокой влажностью.

4. Этот датчик предназначен для обеспечения здорового образа жизни, но не должен использоваться в качестве измерительного инструмента.

Технические характеристики

Название: Датчик температуры и влажности Mi 2

Модель: LYWSD03MMC

Материалы: ABS и PMMA

Размеры: 43 × 43 × 12,5 мм

Масса нетто: 18 г

Рабочее напряжение: 2,5–3 V постоянного тока

Тип батареи: CR2032 (не входит в комплект)

Беспроводное подключение: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Диапазон частот: 2402 МГц-2480 МГц

Максимальная выходная мощность: 4,16 дБм

Температурный диапазон: от 0 °C до 60 °C

Точность температуры: ± 0,1 °C

Диапазон измерения влажности: 0–99% относительной влажности

Точность влажности: ± 1% относительной влажности

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Версия: V1.0

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

제품소개

제품정면

상단 스모크 홀

주의:
설치 및 사용할 때 스모크 홀을 차단하지 마십시오.

매달리기 홀

주의:
매달리기 홀을 사용할 때 먼저 제품 뒷뚜껑을 열어주십시오.



스크린

제품 뒷면



버클 위치

뒷면 스모크 홀

주의:
설치 및 사용할 때 스모크 홀을 차단하지 마십시오.

스틱 구역

부품

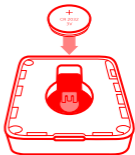


벽장 스틱

설치

배터리 설치

기계 밑에 버클에서 뒷뚜껑을 열어서 모델이 CR2032인 버튼형 전지의 마이너스 극을 앞으로 향하여 전시박스에 설치하십시오. 그 다음에 버클에 맞추고 힘을 주면서 억누르고 뒷뚜껑을 닫아주십시오.

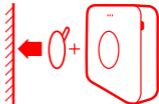


주의: 전지는 따로 구매하셔야 됩니다.

제품이 장상 운행한 후 아래 방식으로 설치 및 사용할 수 있습니다:

a. 진열 방식: 직접 제품을 테이블, 책꽂이 등 진열 가능한 표면에 놓아주십시오.

b. 붙이는 방식: 벽장 스틱의 이형지를 드러내서 벽장 스틱 한쪽을 제품 뒤에 스틱구역 내에 붙이며 남은 쪽의 이형지를 드러내서 실내 벽장에 붙여주십시오.

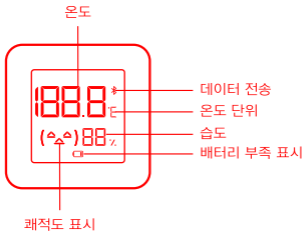


- C** 매달리는 방식: 기계 밑에 버클에 뒷뚜껑을 열어서 목걸이 한쪽을 매달리기에 설치하며 구멍으로 나가고 뒷뚜껑을 닫아주면 바로 사용할 수 있습니다.

주의: 목걸리는 따로 구매하셔야 됩니다.



사용



쾌적도 표시 설명

습도 \ 온도	온도 < 19°C	19°C ≤ 온도 ≤ 27°C	온도 > 27°C
습도 < 20%	(-^)	(-^)	(-^)
20% ≤ 습도 ≤ 85%	(-^)	(^_^)	(-^)
습도 > 85%	(-^)	(-^)	(-^)

배터리 부족 알림

스크린 밑에 이런 표시가 나오면
배터리가 부족합니다. 즉시
전지를 바꿔주십시오.



배터리 부족 표시

스마트 인터넥트

Mi Home/Xiaomi Home 앱 연결

이 제품은 Mi Home/Xiaomi Home에 액세스되어
있기 때문에 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 통해
제어할 수 있으며 다른 제품과 상호 연동할 수
있습니다.

QR코드를 스캔하여 Mi Home/Xiaomi Home을
다운로드 및 설치하고, 설치가 완료되면 기기 연결
페이지로 이동하세요. 또는 앱스토어에서 'Mi
Home/Xiaomi Home' 을 검색하여 Mi
Home/Xiaomi Home 앱을 다운로드 및 설치할 수
있습니다.



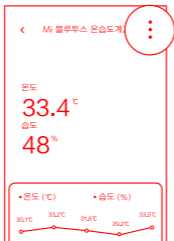
Mi Home/Xiaomi Home 앱을 열고 오른쪽 상단의 ‘+’ 를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.

* 이 앱은 러시아를 제외한 유럽 지역에서 Xiaomi Home 앱으로 지칭합니다. 기기에 표시되는 앱 이름을 기본 이름으로 간주합니다.

주의: Mi Home/Xiaomi Home 앱 버전이 업데이트되어, 실제 사용법과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 사용해 주십시오.

스마트 커넥트

성공하게 연결되면 APP 에서Mi 블루투스 온습도계2 호스트 인터페이스 우측 위에 코너에 ‘ : ’ 을/를 클릭하고 APP 제시에 따라 관련 작업을 진행하며 다른 설비와의 지능 연동을 완성합니다.

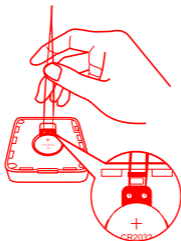


주의: Mi 블루투스 인터넷 관련 용도가 있는 설비와
 배합해야 스마트 인터커넥트를 실현할 수
 있습니다. 더 많은 정보를 받으려면 고객
 서비스한테 문의하십시오.

유지 관리 및 유지 보수

공장 초기화 상태로 복원

제품 정상 운행할 때 뒷뚜껑을 열어서 전기 전도 가능한
 재료를 사용하여 전시 위에 두 원형 금속 복원포인트를
 5-8초 연결해주고 제품 다시 시작하면 공장 초기화
 상태로 복원할 수 있으며 전에 저장한 데이터도 삭제할
 것입니다.



청결 관리

- 제품 청결할 때 물을 차단해주시오.
- 제품 표면의 더러움을 부드러운 천이 중성 세정제를 담겨서 청결할 수 있습니다.

주의사항

1. 제품의스모크 흡은 물에 담그지 마십시오.
2. 제품 및 벽장 표면 손해 방지를 위해서 제품을 벽장에 붙인 후 폭력적으로 철회하지 마십시오.
3. 본 제품이 0°C 이하 환경에서 사용하면 안되고 고온, 고습 등 열악한 환경을 피해주시오.
4. 본 제품이 건강 생활 제품만으로 사용하고 계량 제품으로 사용하면 안됩니다.

기본 정보

제품명칭: Mi 블루투스 온습도계2

제품 모델: LYWSD03MMC

제품 재질: ABS, PMMA

제품크기: 43 × 43 × 12.5 mm

제품 순중량: 18g

운영 전압: DC2.5V—3V

배터리 모델: CR2032(미포함)

무선 연결: 블루투스 4.2 Bluetooth Low Energy

공률범위: 2402 MHz-2480 MHz

최대 출력 파워: 4.16 dBm

온도 측량 범위: 0°C-60°C

온도 표시 해상도: ±0.1°C

습도 측량 범위: 0%—99%RH

습도 표시 해상도: ±1%RH

참고: 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.



특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용
무선기기)

신청인 : 하나로아이티

R-R-Hr5-LYWSD03MMC

사용설명서 버전: V1.0

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktüberblick

Vorderseite

Obere Lüftungslöcher

Hinweis:

Versperren Sie nicht die Lüftungsöffnungen bei der Installation oder Verwendung des Monitors.

Schlüsselbandloch

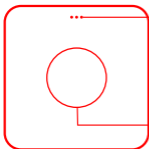
Hinweis:

Um das Schlüsselbandloch zu verwenden, entfernen Sie zuerst die hintere Abdeckung des Monitors.



Display

Rückseite



Hintere Lüftungslöcher

Hinweis:

Versperren Sie nicht die Lüftungsöffnungen bei der Installation oder Verwendung des Monitors.

Klebefläche

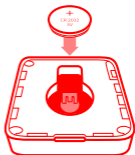
Deckelöffnung



Installation

Einlegen der Batterie

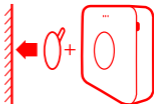
Entfernen Sie die Abdeckung von der Deckelöffnung des Monitors und legen Sie eine CR2032-Batterie mit der positiven (+) Seite nach oben ein, und setzen Sie die Abdeckung wieder ein.



Hinweis: Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten und wird separat verkauft.

Sie können Ihren Monitor wie folgt verwenden und installieren:

- a. Aufstellungsort:** Stellen Sie den Monitor direkt auf die Oberfläche der Möbel wie Tisch und Bücherregal.
- b. Mit dem Klebeschild:** Entfernen Sie die Trennschicht von einer Seite des Klebeschildes, um sie auf die Rückseite des Monitors zu kleben, und entfernen Sie dann die Trennschicht von der anderen Seite, um sie an der gewünschten Stelle an der Wand zu kleben.

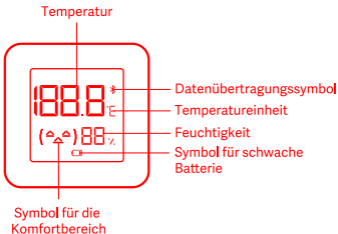


- c** **Aufhängung:** Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Monitors und führen Sie die Schlaufe des Schlüsselbandes durch das Loch und um den Haken herum. Montieren Sie die hintere Abdeckung wieder und hängen Sie den Monitor auf.

Hinweis: Das Schlüsselband ist nicht im Lieferumfang enthalten und wird separat verkauft.



Display-Beschreibung



Beschreibung des Komfortbereichs

Die Temperatur \ Die Luftfeuchtigkeit	Ist unter 19°C	Liegt zwischen 19°C und 27°C	Liegt bei mehr als 27°C
Beträgt weniger als 20 %	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)
Liegt zwischen 20 % und 85 %	(- ^ -)	(^ _ ^)	(- ^ -)
Beträgt mehr als 85 %	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)

Benachrichtigung bei schwacher Batterie

Wenn sich die Batterie in einem schwachen Ladezustand befindet, erscheint dieses Symbol auf der Anzeige. Bitte ersetzen Sie die Batterie.



Symbol für schwache Batterie

Smart Connection

Mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App verbinden

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät und lassen Sie dieses sowie weitere Smart Home-Geräte mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App interagieren.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.



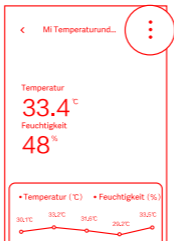
Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Mit weiteren Geräten verbinden

Stellen Sie sicher, dass Ihre Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App verbunden ist. Tippen Sie auf „ : “ in der oberen rechten Ecke der Benutzeroberfläche der Anzeige und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine Verbindung mit anderen intelligenten Geräten herzustellen.

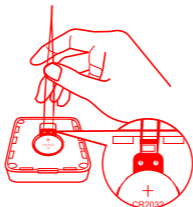


Hinweis: Der Monitor kann sich nur mit diesen Geräten verbinden, die die Funktion des Mi Bluetooth-Gateways unterstützen. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Tägliche Pflege und Wartung

Werkseinstellungen wiederherstellen

Entfernen Sie die Rückabdeckung, wenn der Monitor normal arbeitet, und verwenden Sie ein leitfähiges Material, um die beiden Kontaktpunkte über der Batterie für ca. 5–8 Sekunden zu verbinden. Nach dem Neustart des Monitors sind die Werkseinstellungen wiederhergestellt und die zuvor gespeicherten Daten gelöscht.



Reinigung & Wartung

- Bitte verhindern Sie, dass beim Reinigen Wasser in den Monitor gelangt.
- Wenn die Oberfläche des Monitors verschmutzt ist, kann sie mit einem feuchten, weichen Tuch mit etwas neutralem Reinigungsmittel abgewischt werden.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Tauchen Sie die Lüftungslöcher nicht in Flüssigkeiten ein.
2. Entfernen Sie den Monitor nicht mit Gewalt von einer Wand, wenn er mit dem Klebeschild befestigt ist, um Schäden an der Wand oder dem Monitor zu vermeiden.
3. Dieser Monitor ist nicht für den Einsatz in Umgebungen mit Temperaturen unter 0°C geeignet. Bitte halten Sie es von widrigen Umgebungen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit fern. Dieser Monitor wurde entwickelt, um einen
4. gesunden Lebensstil zu ermöglichen, sollte aber nicht als Messgerät verwendet werden.

Spezifikationen

Name: Mi Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige 2

Modell: LYWSD03MMC

Materialien: ABS und PMMA

Maße: 43 × 43 × 12,5 mm

Nettogewicht: 18 g

Betriebsspannung: DC 2,5–3 V

Batterietyp: CR2032 (Nicht im Lieferumfang enthalten)

Funkverbindung: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Frequenzbereich: 2402 MHz-2480 MHz

Maximale Ausgangsleistung: 4,16 dBm


Temperaturmessbereich: 0°C bis 60°C

Temperaturgenauigkeit: ± 0,1°C

Luftfeuchtigkeitsmessbereich: 0–99 % RH

Genauigkeit der Luftfeuchtigkeit: ± 1 % RH

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

 Hiermit bestätigt MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs LYWSD03MM mit der Verordnung

2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>-conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind **Elektroschrott** und **Elektrogeräte** (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht

mit **unsortiertem Haushaltsmüll** vermischt werden. Schützen Sie stattdessen **Ihre Mitmenschen** und die **Umwelt**, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer **lokalen Behörde** eingerichtete **Sammelstelle** zum **Recycling** von **Elektroschrott** und **Elektrogeräten** bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und **Recycling** helfen, negative Auswirkungen auf die **Gesundheit** von **Umwelt** und **Menschen** zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den **Installateur** oder **lokale Behörden**, um **Informationen** zum Standort und den **allgemeinen Geschäftsbedingungen** solcher **Sammelstellen** zu erhalten.

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Avant

Trous d'aération supérieurs

Note :

Ne pas obstruer les trous d'aération lors de l'installation ou de l'utilisation du moniteur.

Trou de la dragonne

Note :

Pour utiliser le trou de la dragonne, il faut d'abord retirer le couvercle arrière du moniteur.



Affichage

Arrière



Trous d'aération arrière

Note :

Ne pas obstruer les trous d'aération lors de l'installation ou de l'utilisation du moniteur.

Zone adhésive

Ouverture du couvercle

Accessoire

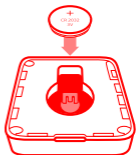


Bande collante

Installation

Installation de la batterie

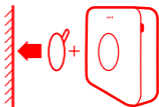
Retirer le couvercle de l'ouverture du couvercle du moniteur ; placer une batterie CR2032 avec la face positive (+) orientée vers le haut, puis réinstaller le couvercle.



Note : La batterie n'est pas incluse et est vendue séparément.

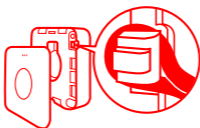
Vous pouvez utiliser et installer votre moniteur des manières suivantes :

- a.** Placement : Directement placer le moniteur sur la surface d'un meuble tel qu'une table, une étagère à livres.
- b.** À l'aide d'une bande collante : Retirer la doublure détachable d'un côté de la bande collante pour la coller à l'arrière du moniteur, puis retirer la doublure détachable de l'autre côté pour la coller sur la partie souhaitée du mur.

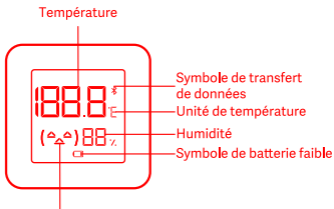


- C.** En suspension : Retirer le couvercle arrière du moniteur et passer la boucle de la dragonne à travers le trou et autour du crochet. Réinstaller le couvercle arrière, puis accrocher le moniteur.

Note : la dragonne n'est pas incluse et est vendue séparément.



Description de l'affichage



Symbole du niveau de confort

Description du niveau de confort

La température / L'humidité	Est inférieure à 19 °C	Se situe entre 19 °C et 27 °C	Est supérieure à 27 °C
Est inférieure à 20 %	(^ -)	(^ -)	(^ -)
Se situe entre 20 % et 85 %	(^ -)	(^ - ^)	(^ -)
Est supérieure à 85 %	(^ -)	(^ -)	(^ -)

Notification de batterie faible

Lorsque le niveau de batterie est faible, le symbole apparaît sur l'écran. Veuillez remplacer la batterie.



Symbole de batterie faible

Connexion Intelligente

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez et interagissez avec votre appareil ainsi que d'autres appareils domotiques intelligents avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.



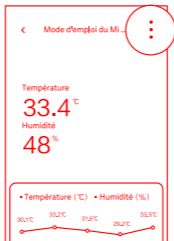
Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Note: Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Connexion avec d'autres dispositifs

Assurez-vous que votre moniteur de température et d'humidité est connecté à l'application Mi Home/Xiaomi Home. Appuyez sur « ⋮ » dans le coin supérieur droit de l'interface utilisateur du moniteur, ensuite suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à d'autres appareils intelligents.

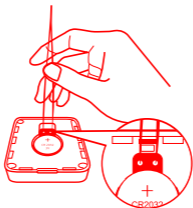


Note: Le moniteur peut seulement se connecter avec les dispositifs prenant en charge la fonction de la passerelle Bluetooth Mi. Veuillez contacter le service client pour avoir d'amples informations.

Entretien et soins quotidiens

Restauration des paramètres d'usine

Retirer le couvercle arrière lorsque le moniteur fonctionne normalement, et utiliser un matériau conducteur pour relier les deux points de contact au-dessus de la batterie pendant environ 5–8 secondes. Dès que le moniteur redémarre, les paramètres d'usine ont été restaurés et les données sauvegardées précédemment sont effacées.



Nettoyage et entretien

- Veuillez-vous assurer que l'eau ne s'infiltré pas dans le moniteur au moment de son nettoyage.
- Lorsque la surface du moniteur est sale, elle peut être nettoyée à l'aide d'un tissu doux mouillé d'un détergent neutre.

Précautions

1. Ne pas plonger les trous d'aération dans un liquide quelconque.
2. Ne pas retirer le moniteur du mur brutalement s'il est fixé à l'aide d'une bande collante, afin d'éviter d'endommager le mur ou le moniteur.
3. L'utilisation de ce moniteur n'est pas appropriée dans des environnements où la température est inférieure à 0 °C. Veuillez le tenir éloigné des environnements rudes présentant de fortes températures ou une humidité élevée.
4. Ce moniteur est conçu pour favoriser un mode de vie sain. Toutefois, il ne doit pas être utilisé comme un instrument de mesure.

Spécifications

Nom : Mi Temperature and Humidity Monitor 2

Modèle : LYWSD03MMC

Matériaux : ABS & PMMA

Dimensions : 43 × 43 × 12,5 mm

Poids net : 18 g

Tension de fonctionnement : CC 2,5–3 V

Type de batterie : CR2032 (non incluse)

Connectivité sans fil : Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Gamme de fréquences : 2402 MHz à 2480 MHz

Puissance maximale en sortie : 4,16 dBm


Plage de température de mesure : de 0 °C à 60 °C

Précision de température : ± 0,1 °C

Plage de mesure de l'humidité : 0–99 % RH

Précision d'humidité : ± 1 % RH

Remarque : les images, les accessoires et l'interface utilisateur qui figurent dans le manuel ne sont donnés qu'à titre de référence. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

 Par la présente, MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type LYWSD03MMC est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne

doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica prodotto

Parte frontale

Fori di ventilazione superiori

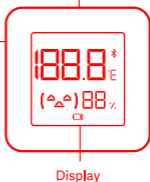
Nota bene:

non ostruire i fori di ventilazione durante l'installazione o l'utilizzo del monitor.

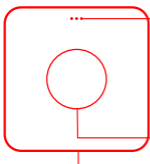
Foro per il cordino

Nota bene:

per utilizzare il foro per il cordino, rimuovere prima il coperchio posteriore del monitor.



Posteriore



Fori di ventilazione posteriori

Nota bene:

non ostruire i fori di ventilazione durante l'installazione o l'utilizzo del monitor.

Area adesiva

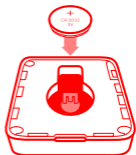
Apertura coperchio



Installazione

Installazione della batteria

Rimuovere il coperchio dall'apertura del coperchio del monitor e posizionare una batteria CR2032 con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto, quindi reinstallare il coperchio.

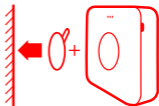


Nota bene: la batteria non è inclusa e venduta separatamente.

È possibile utilizzare e installare il monitor nei seguenti modi:

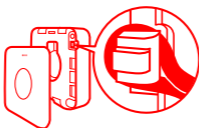
a. Luogo: Posizionare direttamente il monitor sulla superficie dei mobili come tavolo, libreria.

b. Usare l'adesivo adesivo: Rimuovere il rivestimento di rilascio da un lato dello sticker adesivo per attaccarlo sul retro del monitor, quindi rimuovere il rivestimento di rilascio dall'altro lato per incollarlo nel punto desiderato sulla parete.

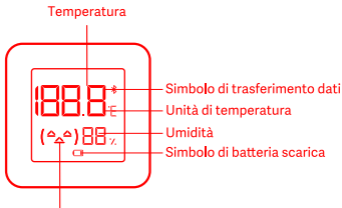


- C.** Appendere: Rimuovere il coperchio posteriore del monitor e guidare il passante del cordino attraverso il foro e attorno al gancio. Reinstallare il coperchio posteriore, quindi appendere il monitor.

Nota bene: il cordino non è incluso e venduto separatamente.



Descrizione del display



Simbolo del livello di comfort

Descrizione del livello di comfort

La temperatura è L'umidità è	Inferiore a 19°C	Compresa tra 19°C e 27°C	Superiore a 27°C
Inferiore al 20%	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)
Compresa tra il 20% e l'85%	(- ^ -)	(^ _ ^)	(- ^ -)
Superiore all'85%	(- ^ -)	(- ^ -)	(- ^ -)

Notifica di batteria scarica

Quando la batteria è scarica, questo simbolo appare sul display. Si prega di sostituire la batteria.



Simbolo di batteria scarica

Connessione Intelligente

Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo e interazione con altri dispositivi domotici intelligenti con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.



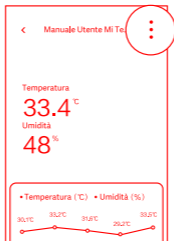
Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota bene: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Connetti con altri dispositivi

Assicurati che il tuo monitor di temperatura e umidità sia collegato con l'app Mi Home/Xiaomi Home. Tocca "⋮" nell'angolo in alto a destra dell'interfaccia utente del monitor, quindi segui le istruzioni sullo schermo per connetterti con altri dispositivi intelligenti.

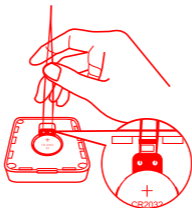


Nota bene: il monitor può connettersi solo con questi dispositivi che supportano la funzione di Gateway Bluetooth Mi. Si prega di contattare il servizio clienti per informazioni dettagliate.

Manutenzione e cura quotidiana

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Rimuovere il coperchio posteriore quando il monitor funziona normalmente e utilizzare un materiale conduttivo per collegare i due punti di contatto sopra la batteria per circa 5–8 secondi. Una volta riavviato il monitor, le impostazioni di fabbrica sono state cancellate.



Pulizia e manutenzione

- Si prega di evitare che l'acqua penetri nel monitor durante la pulizia.
- Quando la superficie del monitor è sporca, può essere pulita con un panno morbido umido con un detergente neutro.

Precauzioni

1. Non immergere i fori di ventilazione in alcun liquido.
2. Non rimuovere il monitor da una parete con forza se è attaccato con lo sticker adesivo, in modo da evitare danni alla parete o al monitor.
3. Questo monitor non è adatto all'uso in ambienti con temperature inferiori a 0°C. Si prega di tenerlo lontano da ambienti difficili con temperature elevate o umidità elevata.
4. Questo monitor è progettato per facilitare uno stile di vita sano, ma non deve essere utilizzato come strumento di misurazione.

Specifiche tecniche

Nome: Mi Temperature and Humidity Monitor 2

Modello: LYWSD03MMC

Materiali: ABS & PMMA

Dimensioni: 43 × 43 × 12,5 mm

Peso netto: 18 g

Tensione di funzionamento: DC 2,5–3 V

Tipo di batteria: CR2032 (non inclusa)

Connettività wireless: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

Intervallo di frequenza: 2402 MHz–2480 MHz

Potenza in uscita massima: 4,16 dBm

Intervallo di misurazione della temperatura: da 0°C a 60°C

Precisione della temperatura: ± 0,1°C

Intervallo di misurazione dell'umidità: 0–99% RH

Precisione dell'umidità: ± 1% RH

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.



Con la presente, MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo

LYWSD03MMC è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità

UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere

smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

الجانِب الأمامي

فتحات التهوية العلوية

تركيب أو استخدام الشاشة.
لا تسد فتحات التهوية عن
ملحوظة:

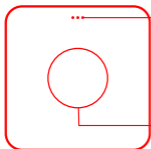
فجوة شريط التعليق

لـ الغطاء الخلفي للشاشة أولاً.
فجوة شريط التعليق، قم بإزا
ملحوظة: لاستخدام



الشاشة

الجزء الخلفي



فتحات التهوية الخلفية

أو استخدام الشاشة.
ت التهوية عن تركيب
ملحوظة: لا تسد فتحة

المنطقة اللاصقة

فتح الغطاء

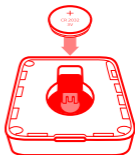


لاصق

الركيب

تركيب البطارية

اجهًا للأعلى، ثم ركب الغطاء من جديد.
2302RC بحيث يكون القطب (+) (مو
فتحة غطاء الشاشة، وضع بطارية نوع
قمب إزالة الغطاء من



البطارية غير مشمولة وتباع منفصلة.
ملحوظة:

يمكنك استخدام وتركيب شاشتك بالطرق التالية:

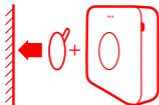
a. المكان:

ضع الشاشة مباشرة على سطح الأثاث مثل طاولة أو رف كتب.

b.

استخدام الملصق اللاصق:

المكان المطلوب على الجدار.
ق من الجانب الآخر والصقه في
لشاشة، ثم قم بإزالة بطانة الإطلا
والصقه على الجزء الخلفي من ا
الإطلاق عن أحد جانبي الملصق
قم بإزالة بطانة



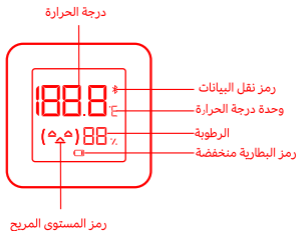
C

ة وحول الخطاف. ركب الغطاء الخلفي من جديد ثم علق الشاشة.
الخلفي لشاشة، وقم بتمرير حلقة الشريط اللاصق من خلال الفجو
التعليق:قم بإزالة الغطاء

ملحوظة: شريط التعليق غير مشمول وبيع منفصلاً.



وصف شاشة العرض



وصف المستوى المريح

درجة الحرارة أعلى من 27 درجة مئوية	درجة الحرارة بين 19 و 27 درجة مئوية	درجة الحرارة أقل من 19 درجة مئوية	درجة الحرارة الرطوبة
(-^)	(-^)	(-^)	أقل من 20%
(-^)	(^_ ^)	(-^)	بين 20% و 85%
(-^)	(-^)	(-^)	أعلى من 85%

إشعار البطارية منخفضة

الرمز على الشاشة، يرجى استبدال البطارية. يكون مستوى البطارية منخفضًا، يظهر هذا عندما



رمز المستوى المريح

الاتصال الذكي

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

أجهزة المنزل الذكية من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home. *تحكم في جهازك وتفاعل معه وغيره من يعمل هذا المنتج مع تطبيق

"Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته. إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك



ضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.
افتح تطبيق Mi Home / Xiaomi Home، وا

ينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.
رة إلى التطبيق باسم تطبيق emoh imoaiX في أوروبا (عدا روسيا). و
* تتم الإشا

ملحوظة: الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.
ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق،

الاتصال بأجهزة أخرى

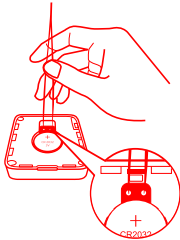
م للشاشة، ثم اتبع التعليمات على الشاشة للاتصال بأجهزة ذكية أخرى.
Mi. انقر " : " على الزاوية العلوية اليمنى من واجهة المستخدم
ونسبة الرطوبة الخاص بك متصل مع تطبيق Mi Home/Xiaomi Home
تأكد من أن جهاز قياس درجة الحرارة

ملحوظة: الاتصال على خدمة العملاء للحصول على معلومات مفصلة.
مع هذه الأجهزة التي تدعم وظيفة بوابة بلوتوث من Mi. يرجى
يمكن للشاشة الاتصال فقط

العناية اليومية والصيانة

استعادة إعدادات المصنع

دء إلى إعدادات المصنع الافتراضية ويتم مسح البيانات المحفوظة سابقًا. البطارية لمدة 5-8 ثواني تقريبًا. عندما تبدأ الشاشة بالعمل، يتم الاستعا بصورة طبيعية، واستخدم مادة موصلة لتوصيل نقطتي الاتصال فوق قم بإزالة الغطاء الخلفي عندما تعمل الشاشة



التنظيف والصيانة

- احرص على عدم دخول الماء إلى الشاشة عند تنظيفها.
- بمسحها بقطعة قماش ناعمة رطبة مع القليل من منظف محايد. عندما يكون سطح الشاشة متسخًا، يمكن تنظيفها

التدابير الوقائية

1. لا تغمر فتحات التهوية في أي سائل.
2. مثبتة بملصق لاصق، وذلك لتجنب تعرض الجدار أو الشاشة للضرر. لا تقم بإزالة الشاشة عن الجدار بالقوة لأنها
3. بعيداً عن البيئات القاسية بدرجات حرارة مرتفعة أو رطوبة مرتفعة. بيئات ذات درجات حرارة ما دون 0 درجة مئوية. يرجى الحفاظ عليها هذه الشاشة غير مناسبة للاستخدام في
4. لتسهيل تمط الحياة الصحي، ولكن لا ينبغي استخدام كأداة قياس. هذه الشاشة مصممة

المواصفات

الاسم: جهاز قياس درجة الحرارة ونسبة الرطوبة 2 من Mi

الطرز: LYWSD03MMC

المواد: ABS و PMMA

الأبعاد: 43 × 43 × 12.5 ملم

الوزن الصافي: 18 جرام

فولتية التشغيل: تيار مستمر 2.5-3 فولت

نوع البطارية: CR2032 (غير مشمولة)

الاتصال اللاسلكي: Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy

نطاق التردد: 2402 ميغاهيرتز-2480 ميغاهيرتز

الحد الأقصى لطاقته الخارج: 4.16 ديسيبل مللي واط

نطاق قياس درجة الحرارة: 0 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية

دقة درجة الحرارة: ± 0.1 درجة مئوية

نطاق قياس الرطوبة: 0-99% رطوبة نسبية

دقة الرطوبة: ± 1% رطوبة نسبية

قد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج. ت وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. و ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقا

- Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Beijing, China
For further information, please go to www.mi.com
- Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Beijing, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
- Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Пекин, Китай
Чтобы получить дополнительную информацию,
посетите сайт www.mi.com
- 의뢰업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.
제조업체: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(Mi 생태계 기업)
주소: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Beijing, China
제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.

- Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Beijing, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
- Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse :No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Beijing, Chine
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
- Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: No. 21319, Building 37, No. 11 Street,
Hepinglidongjie, Dongcheng District, Pechino, Cina
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

• الجهة المصنِّع لها: Xiaomi Communications Co., Ltd.

الجهة المصنِّعة: MiaoMiaoCe Technology (Beijing) Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)

العنوان: No. 21319, Building 37, No. 11 Street, Hepingli-
dongjie, Dongcheng District, بكين, الصين

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com